

Ce panneau s'inscrit dans le Circuit Centre qui commence au Hangar #2 de la zone portuaire



This signpost is part of the Middle Route which starts at the Hangar 2, in the Port zone

L'ACADÉMIE COMMERCIALE

THE COMMERCIAL ACADEMY



Photo : Rodrigue Bégin, Studio BLM

Vers 1950 circa 1950

Au coin des rues Racine et Morin se trouvait, jusqu'en 1960, l'Académie commerciale, œuvre du prolifique architecte René-Pamphile Lemay. Construite en 1907, l'Académie, dirigée par les Frères Maristes, fut prolongée en 1930 d'une annexe encore présente aujourd'hui, transformée en hôtel en 1961. En 1942, l'Académie commerciale accueillait 21 classes de garçons de la 7^e à la 12^e année. L'Hôtel du Fjord a fait l'objet d'une restauration en 1997, mettant en valeur l'aspect original du bâtiment.

Up to 1960, at the corner of rues Racine and Morin, stood l'Académie commerciale, designed by the prolific architect René-Pamphile Lemay. Built in 1907 and headed by the Marist Brothers, the Académie was enlarged in 1930 by an annex which is still standing nowadays and was transformed into a hotel in 1961. In 1942, l'Académie commerciale had 21 classes for boys from the 7th to the 12th grades. In 1997, Hôtel du Fjord underwent a restoration which valorized the building's original aspect.

Source des textes : Brochure «Chicoutimi, une destinée régionale»

Text Source : "Chicoutimi, a regional destiny" Brochure

